

ARANYOSVIDÉK

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP. — MEGJELNIK HETENKÉNT SZOMBATON.

Kiadóhivatal:

Füßy József könyvkereskedése Piata Mihaiu Viteazul No. 41 (Főtér), ahol a hirdetések is felvétnének. Telefon szám 34.

Előfizetési ár:

Egész évre 24 kor. | Negyed évre 6 kor.
Fél évre 12 kor. | Egy szám ára 60 fill.

Felelős szerkesztő:

DR. BARÓTHY ISTVÁN.

Szerkesztőség:

Turda—Torda, Piata: Mihaiu Viteazul, Vallásszabadság-tér 35. sz. Telefon sz. 34. A lap szellemi részét illető közlemények hetenként legkésőbb csütörtök délig a szerkesztőség címére küldendők.

Kéziratokat vissza nem adunk.

Megalakult az új kormány.

Néhány napig tartó válság után s több vezető politikus királyi kihallgatása után megalakult az új kormány, mely az esküt még december 6 án este letette és működését megkezdte.

A kinevezett új kormány névsora a következő:

Vajda V. S. miniszterelnök és külügyminiszter, Avarescu tábornok belügyminiszter, Rascanu tábornok hadügy-, J. Pelivan igazságügy-, Goga Oktávián vallás- és közoktatásügy-, Vlád Aurél pénzügy- és ideiglenesen iparügy-, Popovici M. közmunkaügy-, Bontescu földmiveltésügy- és állami uradalmak. Pop C. István erdélyi tárcanélküli minisztere, Pap Halipa Beszarabia delegált minisztere, J. Inculet Beszarabia tárcanélküli minisztere, J. Nistor Bukovina tárcanélküli minisztere, Jon Cantacuzinó tárcanélküli miniszter.

Az új kormány megalakulása után december 9 ére a parlamentetis összehívták.

Szám: 483-1919. pref.

Értesítés.

A Kormányzó Tanács pénzügyi szakosztály V-ik alosztályának 18265 1919 számú rendelete értelmében figyelmeztetem az érdekelteket, hogy hiteles módon igazolják és vallják be az ezen célra szervezeti bizottság előtt (alulírott főispánnak

vagy a járási főszolgabíráknak címezve) a volt osztrák-magyar monarchiához tartozott és Nagyromániához tartozó területeken fennálló összes tartozásait és követeléseiket.

A nyilatkozóknak a következő kérdésekre kell megfelelnie:

1., A nyilatkozattevőnek neve, foglalkozása és lakhelye.

2., A tartozás- vagy követelésnek összege.

3., A tartozás- vagy követelés esedékes határidejének megnevezése.

4., Az illetőnek pontos címe kivel szemben áll fenn követelése vagy a kinek tartozik és végül;

5., Milyen ügyből kifolyólag ered a tartozás vagy követelés.

Az érdekelteknek a bizottság ezen értesítésének kihirdetése utáni 14 napon belül kell megtenniük nyilatkozataikat.

Az elkészített nyilatkozat sem ezen bizottság, sem a későbbi felszámolási osztály által figyelembe nem fog vétetni.

Az ebből kifolyó károkat az érdekeltek fogják viselni.

A főszolgabírák a bejelentő nyilatkozatokat futár által fogják beküldeni alulírottaknak,

Torda, 1919 évi december hó 10 én

Dr. Zosim Chirtop,
prefectus.

A sötétség

nehány utcában már ismét beköszöntött. Napok óta nem égnek az utcai lámpák a Rózsa utcában, Arany János utca egy részén, Rákos-utca egy részén és még több mellékutcában.

Kérjük az arra illetékeseket sürgősen intézkedjenek, hogy habár gyéren is, de a megnevezett utcákban az utcai lámpák égjenek, mert a mai borus sötét estéken és éjeken arra okvetlen szükség van.

A tejhamisítók

száma napról napra nő. Egyre másra érkeznek a rendőrségre a feljelentések, hogy a tej ára elég magas, s mégis igen sokan hamisítják a tejet. A panaszkok folytán a rendőrség a tejárusok között már több razzia tartott és a gyanús tejekből megfelelő mennyiséget elvéve, árusítójuk személyazonosságának megállapítása után, — az elvett mennyiséget felküldötte megvizsgálás és vélemény adás végett a kolozsvári állami vegyészeti állomáshoz. Mihelyt onnan a minták és a vélemény megküldetnek, mind azok ellen, a kiktől elvett tejről a hamisítás megállapított, — megindul a legszigorubb eljárás és a lehető legszigorubb lesznek megbüntetve.

A rendőrség gyakori razziaik által ellenőrizni fogja ezután a piaci tejárusítókat is.

TÁRCA.

„Katicám” . . .

Szépsikerű színházi szezonunkat egy kedves művészi szenzáció tette még gazdagabbá a múlt szombaton este. *Helyi szerzők operettjének bemutató előadása!* Minden vidéki sablon nélküli pompás egy felvonásos daljáték ünnepiesen gondos, precíz színrehozása a tordai színpadon! Kedves gondolat ügyes rutinos megvalósítása, melyért a hálás közönség egyaránt meleg szívvvel nyújtotta oda elismerése babérait a darab invenciózus szerzőinek, az ambiciózus igazgatóknak és a kiváló alakításokat produkált valamennyi szereplőnek. Ez az alaptónus avatta ünneppé a bemutatót, melyet lapunk is krónikási kötelességének tart lezagezni.

„Katicám!” Ez a címe a kis egy felvonásos operettnek, melynek librettóját Fráter Balázs, a „Komédia” szerkesztője írta, muzsikáját dr. Frenkel József szerzte. Rövid lélekzetű, ügyes kézzel színes szalakkból szőtt mese! Ugy pereg le előttünk a jókedv és sugárzó derű aranyos rokkáján, mint a hogy végigsuhan néha lelkünkön glóriás, diadalmas ifjúkorunk

egy egy drága emlékké finomult bohó komédiája, muzsikás, leánykacsajtól csengőzengő édes tréfája . . . „Katicám” valóban egy ilyen kis frappáns hatású tréfa, egy ilyen kis nótás-muzsikás kaland, Pierett és Pieró ragyogó operett-mezében, derűs miliójében! Hogyne ejtette volna hát meg szíveit nemcsak a mese-világot most élő ifjú koldokknak, hanem még azoknak a vénülő bohémeknek is, a kiket újból ifjúvá varázsol egy-egy ilyen „Katicám”-szerű jóízű mese s a kik holdsugar dalánál olyan szívesen merengenek el azon az örök nagy diplomáciai titkon, hogy: „. . . egyszer volt . . . régen volt!” . . .

Az emberiségnek azok az igazi jóltevői, akik megkacagtatják. Nos, ebből a szempontból is „Katicám” méltán megérdemelte a jól mulató publikum tapsait, hiszen minden egyes alakja igazi karakterisztikuma a gond- és felbőzű derűnek és vidámságnak, főalakja pedig: Katica maga az arany-kedély varázskertjének most kipattanó pompás rózsá bimbója.

A sikerült librettóhoz kellemes harmóniában simul a nagy művészi készséget igazoló melódikus muzsika. „Katicám” dalai megkapóan kedvesek, szívhez szólók; tánc zenéje ütemes, pattogóan ritmikus; vig és komoly nótái pedig belepódnak első hallásra a szívek szen-

téjeibe, a honnan inspirádát vesz egy-egy rejtett, meleg, szent érzés arra, hogy „ezüst-sugaras”, hódfényes éjben meseország kalandos utjait járva keresse az ő — aranyos Katicáját . . .

Hisszük, hogy az a lant, melynek hurjain ilyen megejtően édes-bús dalok búgnak fel: még máskor is, sokszor fogja nóta-sovárgó szíveinket, lelkeinket gyönyörködtetni.

„Katicám” minden szereplője kitünő alakításával tehetségének legjavát nyújtotta. F. Csók Vilma a címszerepben az ő bájos, művészi értékekben gazdag egyéniségét csillogtatta. Pompás volt Fehér Erzszi a Fruzina néni és Légrády az öreg nagybácsi szerepében. Nemkülönbön kitünő volt és művészi énekével zúgó tapsokat aratott Takács, mint Tordai jogász. Igen jók voltak Rácz (Jakóbi tanár) és Fehér Olga (szobalány) is.

A közönség szerzőket és szereplőket zúgó tapssal hívta lámpák elé és ez az őszinte meleg taps kétségteleu dokumentuma volt e vidéken született, uttörő operett jelentős sikerének.

„Katicám” egyébként értesülésünk szerint közelebbről Tordáról hódító-utra indul, mert színre hozzák Nagyenyeden, Marosvásárhelyen, Kolozsváron és Nagyváradon is. (ss.)

Hary & Szarka cég Torda, Piata Mihaiu Viteazul No. 41.
Megkezdődött a nagy karácsonyi vásár! ez idő alatt alkalma van a t. vevőközönségnek olcsón ruházati cikkekhöz jutni.

szobalány

MÁRK Piata Mihaiu Viteazul 30.
lakatos és szerelő.
Egy ügyes tanuló felvétetik.

Megalakult a magyar békedelegáció.

Clemenceau levelet küldött a legfőbb tanács nevében a magyar minisztertanács elnökének, hogy mielőbb állítsák össze a magyar békeszerződés aláírására kiküldendő bizottságot s a szükséges meghatalmazásokkal ellátva küldjék ki Neuillybe.

Eddigi értesülés szerint a békedelegáció tagjai a következők lettek:

Apponyi Albert gróf, Teleky Pál gróf, Bethlen István gróf, Lovász Márton, Giesswein Sándor prelátus, Leopold Antal kanonok, Szabó Károly református lelkész, Szakértők: Hegedüs Loránt, Walder Gyula, Ullmann Adolf.

Ez még nem a teljes névsor, mert még mások is lesznek tagjai a delegációnak és még egy egész sereg szakértő lesz kiküldve.

Hirdetmény.

Az árvizsgáló bizottság folyó évi dec. 2-án tartott gyűlésén a bőr és fa árát az alábbiakban állapította meg:

Fekete sima zsiros bagaria kgr. I. o. 140 k.
" " " " " II. o. 130 k.
" " " " " III. o. 120 k.
" " " " " IV. o. 110 k.

Borju bőr (box) quadratja 30 kor., Juh bérlés bőr kgr. 120 kor., Cseres tap kgr. 85 kor., Ütített tap kgr. 100 kor., Hasábos fa mm. 26 kor., Vágott tűzifa mm. 30 kor. Szigoruan figyelmeztetem, hogy mindennemű bőrt, tapát és fát csakis a fenti árak mellett szabad árusítani, mert ellen esetben a legszigorubbán lesznek megbüntetve és az iparigazolványok bevonna.

Iuliu Morariu
árv. biz. eln.

Publicățiune.

Magistratul orășenese aduce la cunostință acelor săraci cari sufese de boale venerice că pot primi cură grațuită, din partea medicului orășenesc Casa orasulu. Ordonare: Pentru femei marți dela orale 5-6 d. u. pentru bărbați joi dela orale 5-6 d. u.

Dr. Gențiu,
primar.

Hirdetmény.

Torda város Tanácsa szegény sorsu nemi betegek részére ingyen orvosi rendelőt állított fel, a városi tisztii orvosi hivatal helyiségében hol a gyógykezelésre szoruló betegek teljesen ingyen gyógykezelésben részesülnek. Rendelő órák: Nők részére kedden d. u. 5-6, Férfiak részére csütörtökön d. u. 5-6 óráig.

Dr. Gențiu,
polgármester.

HIREK

— A rekvirált lovak és szekerek árát azon gazdáknak, akik még azokat nem vették fel: december 14-én és 15-én reggel 8 órától kezdve fizetik ki Kolozsváron a 83 ik gy. e. rekvirálási bizottságánál, (Volt honvéd laktanya) E célból az érdekelteknek ott személyesen kell megjeleniük és igazolványaikat fel kell mutatniuk. Személyazonosságukat és igényjogosultságukat egy kiküldött városi hatósági közeg fogja igazolni.

— Eljegyzés. Lovag Pilecky József eljegyezte Torday Bertuskát Minden külön értesítés helyett.

— Betörés. Az ujtordai városrészben Soós Sándornénál a múlt hó végén, midőn nevezett csizma árúkkal éppen vásárban volt, ismeretlen tettesek betörttek. A házban mindent össze-vissza forgattak és elvittek 22000 korona készpénzt, valamint több ezer korona értékű árukat. Ruha és fehérneműket vagy egyéb dolgokat nem vittek el. A nyomozás erélyesen folyik a tettesek kiderítésére.

— Ingyen orvosi rendelést nyújt a városi orvosi hivatal szegénysorsu nemi betegeknek; még pedig nők részére minden kedden délután 5 től 7 ig, férfiak részére csütörtökön d. u. 5 től 7 ig. Ez a nagyon üdvös intézkedés a nagyon elhanyagolt nemi betegségek csökkentését célozza.

— Halálozás. Josa Balázs életének 54-ik évében f. hó 12-én Alsószentmihályon elhunyt.

— Új helységnev. A kormányzótanács 17784-1919 belügyi számu rendelete szerint Várfalva község hivatalos neve ezután „Moldovenesti”. Az összes hatóságoknak és hivataloknak ezután ezen elnevezést kell használniuk.

A község neve a néhai Moldovan János emlékezetének fenntartására lett megváltoztatva.

— Eljegyzés. Bartha Juliskát lapunk kiadóhivatalának könnyvezetőjét e hó 2-án eljegyezte Kőrözei Ferenc kereskedő Mikkfalváról, mely eljegyzéshez mi is sok szerencsét kívánunk.

— Vásári óralopás. Több egyén szövetkezve a dec 3-iki orsz. vásár alkalmával beállított Biluska Gergely órás üzletébe, honnan órákat akartak vásárolni. Vasárnap közben (hó órák előtt) Biluska azonnal jelentést tett és a nyomban megéjtett nyomozás során Kaszás Márton bágyoni lakos zsebében egy drb. órárt megtaláltak. Az eljárás folyamatban van annak megállapítására, hogyan került az óra Kaszás Márton zsebébe és kik követék el a lopást.

— A vasúthoz vezető gyalogjárdáról már nagyon sok szó esett hasábjainkon is. Nem szüntünk meg hangoztatni, mennyire szükséges volna már végre valahára kiépíteni ezt a legforgalmasabb, legszükségesebb járdát, melyről — sajnos — az általános aszfaltozásokor is elfeledkeztek. Később azt is sürgettük, hogy legalább kockakő járdát készítsenek az aranyosi vashidtól az állomás épületéig. Sajnos, ez a közérdekű felszólalásunk is eredménytelen maradt s a közönség ma is nyakig sárban gázol, ha a vasúthoz megy, vagy onnan jön be a városba.

Mindössze egy keskeny kőszegély készült a járdának jelzett helyen, amely így valóságos karikatúrája a járdának, mert főképp a mostani esős sáros időben itt végig menni szörnyű tortúra.

Ismét szóba hozzuk tehát ezt a szomorú állapotot s ismét felkérjük a hatóságot, oldja meg már végre a vasúti gyalogjáró kérdését és ha most aszfaltból nem is lehet, de legalább kockakőből, vagy cementlapokból készíttesse el ezt a járdát, melyet már oly régóta vár, kér, követel a közvélemény.

— Tolvaj család. Dr. Nagy Gézánál szolgált Kovács Anna családleány, a ki

fehérneműket szedett össze. A nyomozás során terheltnél az ellopott ruhaneműket megtalálták. Az eljárás megindult ellene.

— A kir. járásbíróság dec. hó 8-án a telekkönyvi hatóság helyiségéből ismét visszaköltözött a régi helyiségébe. (Fodor-ház.) A költözködés oka a földgáz bevezetése volt, melynek munkálatait befejezték és így a visszaköltözködnök semmi akadályja nem volt.

— Megbűnhődött Hirtelen rosszul lett a múlt héten Rigman J.-né tordai lakos és férje a kórházba szállította, hol hirtelen meghalt. A kórházban a halál okának megállapítása végett nevezett tetemít felboncolták és annak során megállapítást nyert, hogy méhmagzat elhajtása lett megkísérelve. Miután alapos a gyanu, hogy a szerencsétlen asszony nem egyedül követte el e tettet, férje feljelentést tett a rendőrségen s kérte, hogy nyomoztassék ki, ki volt a segítő társa a néhaiak. A rendőrség az eljárást erélyesen folytatja.

— A folyó évi szántásra, vetésre a hadsereg a gazdáknak lovakat, ökröket és katonai munkás osztagokat bocsát rendelkezésére. Ugy a katonáknak, mint az állatoknak megfelelő jó élelmezést és szállást természetben a gazdák kötelesek adni. Ezenkívül a birtokosok kötelesek a katonai munkásokkal és állatokkal produkált termés felét annakidején a rendes maximális árakban a hadsereg részére átadni. A gazdák által a katonai munkások részére fizetendő napi díjak a következők: közlegény részére 5 lei, tizedesnek 8 lei, szakaszvezetőnek 15 lei. Bővebb felvilágosítást nyújt a vármegyei gazdasági felügyelőség.

— A városi mozi e hó 16-án kezdi meg előadásait. Rendkívüli érdekes és vonzó műsort mutat be. A műsor egyik nagyszerű érdekessége Küzdelem a létért című film. Ezenkívül sok más érdekes film fog kerülni bemutatásra. A közönség érdeklődését már most felhívja az igazgatóság.

— A tordai gőz és kádfürdőt tulajdonosa értesítésünk szerint 1920 január 1-től kezdve be fogja zánni a folytonos deficit és ráfizetés miatt. Azt javasolja, hogy a fürdő gyenge bevétele távolról sem fedezi a túl nagy kiadásokat. A rendesnél sokkal magasabb árban kapja a fürdő úgy a vizet, mint a földgázt, ezenkívül képtelen hordozni a magas adókat is. Ezek a kényszerítő okai a fürdő bezárásának, a mi pedig az elfogulatlan közvélemény szerint közérdekből igen sajnálatos és hátrányos lenne. Ez az egy valamelyes fürdője van Tordának és most ez is megszűnjék. Egy közegészségi intézmény minden lehető módon való támogatásra érdemes. Főképpen a földgáz, víz díjainak és az adóknak méltányos leszállításával lehetne talán segíteni az agónizáló fürdőt, melynek talpraállító segédletét elsősorban a hatóságok kellene nyújtani, hogy a lakosság fürdő iránti legélelmebb igényeinek kielégítése biztosítva legyen. Hiszünk, hogy illetékesek könnyítenek a fürdő nehéz helyzetén úgy, hogy a fürdőt nem kell bezárni s azt továbbra is használhatja a közönség.

— Bucsuznak a színészek, s ezzel egyidejűleg bucsuzik a közönség oly hamar megszott kedveac színházi hetilapja a „Komédia” is. Mai utolsó száma rendkívül tartalmas, sok tréfa, vers, tárcsa, színházi versike, műsor stb. teszi élvezetessé a kis lapot, amit már a délutáni órákban oly sokan várnak a Fűssy üzletben. Kapható az ujonnan megajlott Kiss papírútleben is, és a színházban.

Eladó téglá

kitünő minőség!

Cserkászki A. Torda,

Jósika Miklós-utca
99 szám.

ÓRA JAVÍTÁS

16 Ifj. Bajusz György órásnál Torda,

szakszerűen gyorsan és pontosan. Fali inga és zseborák raktáron

Calea Ferdinand
No. 10.

— **Baleset.** Pikkal Jenő bérlő gazdaságában cséplés alkalmával egy favágó gép Szöllősi Gyula munkás jobb karját könyökből teljesen lemetszette. Nevezettet azonnal beszállították a tordai közkórházba és a megfelelő eljárás bevezetett.

— Az izraelita hitközség lelkészi udvaráról Adler József több ezer koronát érő vásári bundáját valaki elvitte. Felkértek mindazok, a kik valamit tudnak az esetről, vagy nyomra tudnak vezetni, tevének jelentést az állam rendőrségen, hol magas jutalomban részesülnek.

— **Községi bíró, mint kereskedő.** Csegez község bírójának nagyobb mennyiségű gabonát vásárolt össze a községi lakosok részére. A gabonát szerencsésen el is szállította Tordáig, innen azonban már nem szállította ki a községbe, hanem a város végén egy Zsurzs József nevű egyénnel beraktározta, honnan aztán ismeretlen egyéneknek magas áron eladta. A bevezetett nyomozás mindezeket megállapította. A hitlen bíró ellen az erélyes eljárás be lett vezetve.

KÖZGAZDASÁG

A Torda-aranyos vármegyei Gazdasági Egyesület hivatalos közleményei.

Rovatvezető: **Török Bálint**

— Heremag termő gazdatársaink figyelmébe ajánljuk az egyesületi heremagtisztító gépet, amelyet az idén szereltünk új szitákkal fel. Gazdatársainkat értesítjük, hogy a titkári hivatal arankavizsgálatokat is végez és heremag vásárlásokat díjtalanul közvetít. Kérjük tagjainkat, hogy eladó készletüket a titkári hivatalhoz mielőbb bejelenteni sziveskedjenek.

— **Gyümölcsfa csemelék kaphatók.** A legfinomabb fajtájú alma, körte, szilva, cseresznye, meggy barack, diófa csemelék kaphatók a Gazdasági Egyesület kertészeti telepén. Ugyanott míg a készlet tart egy néhány fajta díszbokr, díszfa, szomorú fűz és mézelő hárs is kapható. A csemelék ára 1250 K.

— **Méhészársaink figyelmébe ajánljuk,** hogy a tordai „Hangya“ fog. és ért. szövetkezetben mézelő virágmagvak kaphatók. Minden méhészt és a méhészet iránt elszerezettel viselkedő kert tulajdonos veszen mézelő virágmagvakat kertjébe. Kaphatók: levendula, mályva, izsop, zsálya, méhfű vagy más néven citromfű stb. Mézelő fák míg a készlet tart beszerezhető az egyesület kertészeti telepén. Jelenleg igen szép növésű, dúsan virágzó hársfafélék is kaphatók.

Kiadó FÜSSY JÓZSEF

Táncanfolyam megnyitás.

Folyó hó 17 en este 8 órakor nyitja meg Haller József táncmester a Vigadó kistermében 8 hétre tervezett táncanfolyamát. Oktatás minden hétfőn, szerdán, és pénteken a legújabb táncokból is, ugyanint Van stepp, Two-stepp, Matsits és Foksz troit. Magán órákat bármely időben elfogad ugy a teremben, valamint házaknál is. Értekezhetni Füssy József urnál, valamint lakásán Rákóczi utca 116 sz. (saját ház) lehet.

Ertesítettik Torda város és vidéke férfiruha viselő közönsége, hogy

Tóth Samu, uriszabó

üzletébe Jókai-utca 23. — Megérkeztek a legfinomabb angol gyapjuszövet különlegességek. A ki jutányos és izléses ruhát akar kapni az őt keresse fel!

Ugyanott egy fekete öltöny eladó!

— Szőlő a Palasmál dűlőben eladó. Értekezhetni a J. Eszényi üzletben.

Meghívó

az Eiső Erdélyi Földgazvezeték r. t. által Tordán, 1919 évi december hó 20 án délelőtt 11 órakor a Solvay-Művek rt. Tordai gyártelepén tartandó

VI-ik rendes közgyűlésre.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság jelentése a múlt üzletről, a zárszámadások és erre vonatkozó indítványok előterjesztése és a felügyelő-bizottság jelentése.

2. Határozathozatal az igazgatóság és felügyelőbizottság felmentvénye tárgyában.

3. Az igazgatóság és felügyelőbizottság járandóságának megállapítása.

4. Az alapszabályok 2, 11, 27, 28, 34, 35, 36 és 37. §-ainak módosítása.

5. A lemondott igazgatósági és felügyelőbizottsági tagok újjáválasztása.

6. Alapszabályszerűleg tárgyalható indítványok.

J e g y z e t; A közgyűlésen szavazati jogát csak azon részvényes gyakorolhatja, a ki részvényeit a még le nem járt szelvényekkel együtt Tordán, a Solvay-Művek r. t. nál vagy Budapesten a Tordai Cementgyár rt.-nál legkésőbb 3 nappal a közgyűlés előtt letétbe helyezi.

MÉRLEG-SZÁMLA: Vagyon: Ovadék K 660 —, Telkek K 9989 —, Értékpapír K 57045 —, Pénztár K 1879455, Gazvezeték K 223183476, Anyag K 1896574, Leltár K 408836, Adások K 25092295, összesen: K 259230036. Teher: Részvénytőke K 1495000 —, Hitelezők: K 109730036 összesen K 259230036. **NYESESEG VESZTESEG-SZÁMLA.** Tartozik: Gazvezeték javítás K 1115014, Telefonjavítás K 604780, Költség K 5305911, Leltár 10 százalék: K 45426, összesen: K 7071131. Követel: Értékpapírkamat: K 2250 —, Csatlakozók: K 6846131, Összesen: K 7071131.

Jó varrónő olesón készít férfitinget, fiu leányka ruhákat. Szanisztó u. 13.

E y jókarban levő padálos Cimbalom eladó. Megtekinthető Bethlen Bálint-tér 1 sz.

Értesítés.

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy sós, gyógy-, gőz- és kádfürdönket a túlnagy anyagi terhek miatt 1920 január 1 én beszüntetjük. Felhívjuk tehát mindazokat, kiknek birtokában csoport jegyek vannak, hogy azokat felhasználni sziveskedjenek, mert a fent megjelölt időpontra tul érvényüket veszítik. — Egyidejűleg értesítjük a t. közönséget, hogy dec. 24 én és 31-én egész napon át férfiak részére lesz gőz. A n. é. közönség eddigi pártfogását tisztelettel köszöni az igazgatóság.

Szám 8302—919.

Hirdetmény.

Torda város Tanácsa közhírré teszi, hogy a város majorban raktározott kovács és kerekesszerszámok, (u. m. satu, fuvó, furrógép, eszterga, kerék és aprószerszámok) f. év dec. hó 17-én d. e. 9 órakor a város majorban apróbb tételekben is nyilvános árverésen el fog adatni.

Torda város Tanácsától.

Torda, 1919 dec. hó 9.

Dr. Gentiu, polgármester.

Hirdetmény.

Gothe Dezső helybeli villany, gáz és vízvezetési vállalkozó üzletét átvettem illetőleg vele társultam, miért felhívom fent nevezett vállalkozó ur hitelezőit, hogy követeléseiket 8 napon belül ügyvédem dr. Stern Izidor tordai ügyvéd urnál annál is inkább jelentsek be, mert ellenkező esetben azok figyelembe nem fognak vétetni.

Tisztelettel

Török Emánuel.

Meghívó.

A Tordai Kötermelő és Szállító rt. által Tordán, 1919. évi dec. hó 20-an d. u. 2 órakor a Solvay-Művek rt. tordai gyártelepén tartandó

VI-ik rendes közgyűlésre

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság jelentése a múlt üzletről, a zárszámadások és erre vonatkozó indítványok előterjesztése és a felügyelőbizottság jelentése.

2. Határozathozatal az igazgatóság és felügyelőbizottság felmentvénye tárgyában.

3. Az igazgatóság és felügyelőbizottság járandóságának megállapítása.

4. Az alapszabályok 2, 10, 26 és 37 §-ainak módosítása.

5. Az igazgatósági és lemondott felügyelőbizottsági tagok újjáválasztása.

6. Alapszabályszerűleg tárgyalható indítványok.

Jegyzet: A közgyűlésen szavazati jogát csak azon részvényes gyakorolhatja, aki részvényeit a még le nem járt szelvényekkel együtt a társaság pénztárában legkésőbb 3 nappal a közgyűlés előtt letétbe helyezi.

Mérleg: Vagyon: Kőbánya K 8212047, kisajátított terület K 41811.—, pályafelépítvény K 20223527, pályafelépítvény K 12844944, mozdonyok és kocsik K 25914530, épületek K 2684658, telefonhálózat K 1048990, villamos erőátviteli berendezés K 1314434, furóberendezés (Ingersoll) K 25947.—, furóberendezés (Flottmann) K 3610068, műhelyfelszerelés és berendezés K 706526, közüzőtelep K 5207005, ovadék K 4530.—, újpítkezés K 1207366, pénztár K 796637, értékpapír K 8854950, csatlakozó vágány K 153695, adások K 53744207, kavicskészlet K 529440, kőkészlet K 14450.—, leltár K 1143453, anyagkészlet K 16757635, bányanyitás K 532387, 1916 évi veszteség áthozat K 1237195, összesen: K 175498094. Teher: részvénytőke: K 700000.—, értékesítkedés: K 19692219, hitelezők: K 84615875, közösen-mozdony: K 11900.—, összesen: K 175498094.

Nyereségvesztésszámla: Tartozik: értékesítkedés: K 3281390, kamat: K 1152678, leírások: K 662.—, összesen K 4500268. Követel: értékpapír kamat: K 3647.—, kavicsstermelésszámla: K 267664, kőtermelésszámla: K 3378184, gipszkőtermelésszámla: K 489720, összesen K 4500268 —

Kereselek megvételre 13×18-től nagyobb faszerkezetű **fényképező gépet** ár és a gép pontos megjelölését címemre kérem küldeni. Közö, Alsóóra.

Eladó

egy 6 lóerős motoru cséplőgép teljes felszereléssel, új szijazattal 3 éves használat utáni állapotban van a gép. Értekezni Nyisztor János tulajdonosnál Pusztaszentkirály.

Lóhere magot veszünk bármilyen mennyiségben. Mintázott ajánlatokat kérünk.

Ipari. Mezőgazdasági és Kereskedelmi r. t.

Piata Mihailu Vitezul No. 28.

Takarmányregát búk-

cirokmagot veszünk bárm. mennyiségben.

em. „Otthon“ kávéház felett.)

— Kun Bélák rémuralmának története hiteles okmányok alapján. Érdekes könyv. Ara 6 K. Kapható Füssy J. könyvkereskedésében.

Box cipők nem hadi áru

Férfi 276 K. } tartós
Női 234 „ } és jó
minőség

Valódi amerikai prima férfi cipő 38-46 sz. 430 korona. szerezzé be, míg a készlet tart
Saját készítményű fiú és gyermek erős cipők minden számban.

Mérték utáni rendeléseket és javításokat gyorsan és olcsón készít:

Frenkel Márton

cipész mester cipő áruhaza, Torda, Piata Mihaiu Viteazul No. 43 (Magyarossy ház.)

Gyárilag átformál, vasal, fest és tisztít,

Velour, Posztó, Tagál, Szalma, és mindenféle női férfi és gyermek kalapokat jutányos ában és a legújabb divat szerint.

Legdivatosabb Modell női Velour és Filz kalapok nagy raktára.

KOHN NÖVÉREKTORDA, Piata Mihaiu Viteazul No. 43.

Eladó Festő uca 5-7 szám alatti házastelek, 2 lakóházzal, nagy kerttel, kitűnő forgalmi helyen, a piac közelében. Értekezni lehet: Luka Gyula keresk. ügynökségénél, Tordán, Deák-tér 8 sz.

MINDENMŰ VILLANY, VIZ, FÖLDGÁZ ES SZERELESI MUNKÁKAT ELVÁLLALOK

pontosan, gyorsan, és jutányos ában javításokat és újakat is. Kívánatra vidékre is kimegyek.

Ifj. Kriszt János

Torda, Kastély-u. 2 sz.

Egy kétlovas villanymotor eladó.

Ferenczi Jenő

cipészüzlete, Torda, Piata Mihaiu Viteazul



Elvállal minden szakmába vágó rendeléseket. Jó minőségű sarga és fekete cipőkrém, valamint cipőfűző kapható

Pontos kiszolgálás!

Ausänder Á. kalapgyára Torda, Piata Regina Maria No. 3.

Gyárt és állandóan raktáron tart minden igényre megfelelő férfi-, női- és gyermekkalapokat. Átformál férfi-, női- és gyermekkalapokat 20 koronától 28 koronáig. A nálam alakított kalapok ingyen díszítettnek fel.

Figyelem! Regi jó hírnevű cipész üzletemet újlag berendeztem a midőn is készítek a legújabb szabású női férfi és gyerekcipőket a legszolidabb áruk mellett, ugyszintén javításokat gyorsan és pontosan eszközölök. Kész cipők raktáron!

Ficzner József

cipész üzlete, Piata Mihaiu Viteazul No. 40.

Keresek megvételre jókarban levő gyerek üő toló kocsit. Cim megtudható e lap kiadóhivatalában.

Vertheim kasszát keres megvételre Török és Gothe cég Piata Mihaiu Viteazul 44.

Magyar-román szótár iskolai- és magánhasználatra, teljes nagy kiadás Putnoki féle. Kapható: Füssy J. könyvkereskedésében.

Értesítés. Gáspár Márton ács-mester fővállal úgy a városban, mint vidéken bármily alacsony és magas **ács-munkát** és e szakban vágó kisebb és nagyobb javításokat, melyet gyorsan és pontosan, jutányos ában készítek. A közönség szives rendelését kéri

Gáspár Márton
ács-mester.

Torda, Patak-u. 11.

■ Szobafestés és
■ cimfestés, má-
■ zolásimunkákat
városban és vidéken
elvállal:
■ Freund Zsigmond
■ Torda, Jósika-u. 21.

ÉRTESETÉS.

A Piata Mihaiu Viteazul 15. sz. a. Kondort-féle vendéglő teljesen ujonnan átalakítva a legszolidatb alapon fog tovább vezetetni.

Jó konyha, jó bor, jó kiszolgálás!
Kosztra olcsó előfizetés!

Most szombaton disznótör és turós csusza.

Czipőjét rendelje

KONCZNÁL, Piata Mihaiu Viteazul No. 13.
— Felsőrészkészítést is vállal. —

Török és Gothe

Electrotechnikai és műszaki vállalkozó törvényszükileg bejegyzett cég.
Iroda: Piata Mihaiu Viteazul 44 szám. Telefon 82 sz.

- Készít jutányosan, gyorsan, a legjobb kivitelben.
- Földgáz, villany, vízvezeték, gőzfűtés és fürdőszoba berendezéseket. Vállal csatornázásokat, lokomobil, cséplőgép, automobil, és mindenféle gáz- és benzínmotor javítást és szerelést.
- Vállalják mindennemű műszaki tervek kidolgozását.

Oeska kis tintás üvegeket vesz bármily nagy mennyiségben Füssy J. könyvkereskedése.

Hirdetmény.

A tordai állami gazdaság tulajdonát képező 4 drb. selejt herélt ló, 5 drb. selejt magyar igaz ökor és 1 drb. 2 éves simmenthali tenyészbika f. hó 20 án d. e. 10 órakor a tordai állatvásártéren nyilvános árverésen el fog adatni.

Tordai állami gazdaság intézősége.

Zongora hangolásokat és javításokat úgy helyben, mint vidéken szakszerűen végez Svarcz Dezső pesti zongora hangoló és javító. Előjegyezhetni Füssy J. könyvkereskedésében.

Gimnáziumi, polgári iskolai használt tankönyveket vesz Füssy József könyvkereskedése.

— Most jelent meg az erdélyi agrárreform törvény magyar szövege. Ára 4 K. Kapható Füssy J. könyvkereskedésében.

LUKA GYULA

kereskedelmi ügynöksége.

Torda, Deák Ferenc-tér 8. sz.

Elvállal: ingatlanok (föld, ház stb.) adás-vételének, bérletének; ingók (gépek, butorok, stb.) adásvételének közvetítésére vonatkozó megbízásokat; valamint anyagok árucikkek beszerzésére és mindennemű kereskedelmi ügyletre vonatkozó egyéb megbízásokat is. Megbízásokat gyorsan, lelkiismeretes pontossággal és titoktartás mellett fogantosit.

Eladó: Házak: Rákos utcában 4 szoba, konyha, mosókonyha, istálló, csűr, 20 drb sertésre való ól, (földgáz, víz, villany) Ugyanottan: 2 szoba, konyha, 3 műhely, istálló, csűr, kocsiszin, stb.; — iparosnak, — különösen timárnak — kiválóan alkalmas. —

Jókai utcában: 4 szoba, konyha, fürdőszoba, előszoba, kert stb. (földgáz, víz, villany) a vételárnak csak egy része fizetendő. 3 évig adómentes, esetleg kisebb házzal is elcserélteik. Ugyanottan: 3 szoba konyha, kamra, suterén helyiség kert, (földgáz, víz, villany) Orbán Balázs utcában 1 hold nagyságú 3 házhelynek alkalmas terület, — esetleg részekben is. Jó forgalmu kocsma és fűszerüzlet — vasútállomástól 8 km. nyire fekvő községben (országút mellett) — 3 szoba, konyha, 2 üzlethelyiség, — mellék helyiségek. — 3/4 hold kert, — előnyös feltételek. Temető utcában 3 szoba, konyha, kert, 2 udvar, 6 drb. marha részére istálló, sertésól, (betonozott) — 2 szoba, konyha azonnal átvehető; előnyös feltételek.

Eladó: szalon garnitúrák, ebédlő berendezések, Rőfös, suszter, szabó üzletbe alkalmas, teljesen új boltberendezés, „Singer” féle használható varrógép. Billiárd asztal teljes felszereléssel — jó karban.

Keresetük: Kisebb fűszer üzlet kocsmaival, Tordán vagy környékén területre vagy megvételre. Jókarban levő gyerek ágy íróasztal, amerikai íróasztal. Tevékeny üzlettárs kitűnő jövedelmező iparvállalathoz 40-50.000 kor. tőkével. Kisebb házak megvételre.

Megrendelhető: kitűnő minőségű valódi kétszer főzött lenolajkence (firnisz), olajárúk, seprű és kefeárúk, spárga és kötélárúk. Kitűnő minőségű kéniszalag (Einschlag).

2-4 polg. vagy gimn. végzett

jó családból való fiú

betűszedő tanulónak

felvétetik Füssy J. könyvnyomdájába.

HA eladni, venni, bérbeadni, bérbe venni stb. akar,

ugy a legcélszerűbb ha e lapban hirdeti azt. — Hirdetéseket felvesz

Füssy József
könyvkereskedése

Veszek üveg cipőkrémes dobozt. Lakásom Jósika-utca 29 sz.

Ha olcsón és jól akarunk főzni vegyünk Dr. Szentpéteriné féle **Szakácskönyvet**, amely szakácskönyv tartalmazza az összes zöldségféle és más ételeket, valamint a befőzési dolgokat, Kapható Füssy József könyvkereskedésében.

Mindenkinek jó tudni hogy naponta kitűnő friss **kenyeret** lehet kapni valamint **legjobb minőségű liszteket** és **riss elesztőt** Kleinhempel Samu kenyér liszt és bor üzletében Torda Jókai Mór utca.

Număr censurat de V. Roșca.